

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

27 MARS 1969.

PROJET DE LOI

portant modification des limites territoriales entre la ville de Gand et les communes de Tronchiennes et de Mariakerke.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — La première rectification périphérique concerne la ville de Gand et la commune de Tronchiennes.

Par leurs délibérations respectives des 7 juillet 1967 et 1^{er} juin 1967, les conseils communaux de Gand et de Tronchiennes ont soumis un projet de rectification périphérique, tendant à incorporer au territoire de la ville de Gand une portion de terrain de 204 ha environ, comptant une population de 321 habitants au 31 décembre 1961 (313 habitants au 31 décembre 1966) et faisant partie du territoire de la commune de Tronchiennes.

Cette partie de la commune de Tronchiennes, dénommée « Blaarmeersen », est située à 1 km environ du centre de Gand.

Cette modification tend à permettre à la ville de Gand de créer à cet endroit un centre sportif et de délassement pour la jeunesse; l'Office de la culture physique, des sports et de la vie en plein air y établirait, par ailleurs, son centre sportif régional pour la province de Flandre orientale, sur une étendue de 10 à 15 ha, comportant les bâtiments et installations sportives nécessaires. Les centres en question seraient créés à proximité de l'actuel centre des sports nautiques de Gand.

La cession du territoire en cause entraînera pour la commune de Tronchiennes une certaine perte de revenus; c'est pourquoi l'administration communale de Gand a accepté les conditions ci-après posées par le conseil communal de Tronchiennes :

1^o la ville de Gand indemnisera la commune de Tronchiennes pour la perte des centimes additionnels au précompte immobilier résultant de l'incorporation du quartier à la ville de Gand. Aussi longtemps que le précompte immobilier pourra être établi, ces centimes additionnels

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

27 MAART 1969.

WETSONTWERP

tot wijziging van de grenzen tussen de stad Gent en de gemeenten Drongen en Mariakerke.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. — Een eerste grenswijziging heeft betrekking op de stad Gent en de gemeente Drongen.

Door de gemeenteraden van Gent en Drongen werd bij beslissingen respectievelijk ddis. 7 juli 1967 en 1 juni 1967, een ontwerp van grenswijziging aanhangig gemaakt ertoe strekkende een strook grond, groot ± 204 ha met een bevolking op 31 december 1961 van 321 inwoners (313 inwoners op 31 december 1966), van de gemeente Drongen bij het grondgebied van de stad Gent te voegen.

Dit gedeelte van de gemeente Drongen, de « Blaarmeersen » genoemd, ligt op ongeveer 1 km van het centrum van Gent.

Deze grenswijziging heeft tot doel de stad Gent in de mogelijkheid te stellen aldaar een jeugd-, sport- en ontspanningscentrum op te richten, terwijl het Bestuur voor Lichamelijke Opvoeding, Sport en Openluchtleven aldaar zijn regionaal sportcentrum voor de provincie Oost-Vlaanderen zou vestigen dat, met de nodige gebouwen en sportgelegenheden, een oppervlakte van 10 tot 15 ha zal beslaan. De hier bedoelde centra zouden opgericht worden in de omgeving van de huidige Watersportbaan te Gent.

De afstand van grondgebied houdt voor de gemeente Drongen een zeker verlies aan inkomsten in; daarom heeft het stadsbestuur van Gent aanvaard de volgende voorwaarden, door de gemeenteraad van Drongen gesteld, na te leven :

1^o de stad Gent zal de gemeente Drongen vergoeden voor het verlies aan opcentimes op de onroerende voorheffing wanneer de wijk bij de stad Gent is gevoegd. Zolang de onroerende voorheffing zal kunnen worden geheven zullen die opcentimes aan de gemeente Drongen worden

seront cédés à la commune de Tronchiennes. Pendant cinq années, suivant la suppression de la matière imposable, c'est-à-dire après la démolition des maisons existantes, la ville de Gand continuera la liquidation d'un même montant à la commune de Tronchiennes;

2° les travaux exécutés par la commune de Tronchiennes dans le quartier en cause seront remboursés par la ville de Gand à raison de 216.000 francs pour les travaux de voirie et de 280.165 francs pour les travaux d'extension du réseau d'éclairage électrique;

3° la ville de Gand offrira ses bons services afin que tout soit mis en œuvre pour que la commune de Tronchiennes puisse pourvoir sur son propre territoire au relogement des habitants du hameau « Blaarmeersen »;

4° les sociétés sportives et culturelles agréées de Tronchiennes pourront se servir du centre sportif dans les mêmes conditions que les associations sportives gantoises et bénéficieront des mêmes avantages.

De cette façon, la commune de Tronchiennes sera indemnisée de la perte de revenus fiscaux et la population de la commune pourra se servir du futur centre sportif et de délassement en bénéficiant des mêmes avantages que celle de la ville de Gand.

En séance du 19 janvier 1968, le conseil provincial de la Flandre orientale a émis un avis favorable à la rectification périphérique envisagée.

II. — La deuxième rectification périphérique concerne la ville de Gand et la commune de Mariakerke.

Par leurs délibérations respectives des 21 novembre 1966 et 30 septembre 1966, les conseils communaux de Gand et de Mariakerke ont déposé un projet de rectification périphérique tendant à incorporer au territoire de la ville de Gand une bande de terrain d'une superficie de 1 ha 44 a 30 ca, faisant partie de la commune de Mariakerke.

Ce territoire, propriété de la ville de Gand, dont une partie était utilisée par les services du nettoiement qui y avaient jadis des fosses à matières fécales actuellement démolies, est inhabité et sera loti en vue de la construction d'un quartier d'habitations.

Cette modification de limites ne présente pas seulement des avantages pour la ville de Gand mais aussi pour la commune de Mariakerke, le conseil communal de Gand ayant accepté les conditions posées par le conseil communal de Mariakerke à cette cession de territoire, à savoir :

1° que la limite séparative corresponde à la ligne médiane de la rue;

2° que l'équipement intégral de la Vaartstraat soit assuré par la ville de Gand, sans récupération à charge des propriétaires riverains;

3° que l'administration communale de Gand appuie sans réserve la demande de la commune de Mariakerke tendant à acquérir des terrains d'une superficie de 2 ha 50 ca, sis à Mariakerke et appartenant à la Commission d'assistance publique de Gand.

En séance du 10 octobre 1967 le conseil provincial de la Flandre orientale en vertu de l'article 83 de la loi provinciale, a émis un avis favorable au sujet de la modification de limites envisagée.

Tels sont, Mesdames, Messieurs, les motifs pour lesquels j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations le présent projet de loi.

Le Ministre de l'Intérieur,

L. HARMEGNIES.

afgedragen. Wanneer de belastbare stof vervalt, dat zal zijn na de sloping der bestaande woningen, zal nog gedurende vijf jaar het bedrag door de stad Gent aan de gemeente Drongen worden uitgekeerd:

2° de werken die de gemeente Drongen in bewuste wijk heeft uitgevoerd zullen door de stad Gent worden vergoed, nl. 216.000 frank voor wegenwerken en 280.165 frank voor werken aan de uitbreiding der elektrische verlichting;

3° de stad Gent zal haar goede diensten verlenen om al te doen wat mogelijk is opdat de gemeente Drongen op eigen grondgebied in vervangingswoningen zou kunnen voorzien ten einde de herhuisvestiging van de inwoners van het gehucht der « Blaarmeersen » te helpen bewerkstelligen;

4° de erkende sport- en cultuurmaatschappijen van Drongen zullen het sportcentrum onder dezelfde voorwaarden als de Gentse sportverenigingen mogen gebruiken en dezelfde voordelen genieten.

Op deze wijze zal de gemeente Drongen worden vergoed voor het verlies aan belastingopbrengsten en zal de bevolking dezer gemeente op even voordelige wijze als die van de stad Gent gebruik kunnen maken van het op te richten sport- en ontspanningscentrum.

De provincieraad van Oost-Vlaanderen heeft tijdens zijn zitting van 19 januari 1968 de voorgestelde grenswijziging gunstig geadviseerd.

II. — De tweede grenswijziging gaat tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke.

Door de gemeenteraden van Gent en Mariakerke werd bij beslissingen respectievelijk ddis. 21 november 1966 en 30 september 1966, een ontwerp van grenswijziging aanhangig gemaakt ertoe strekkende een strook grond, groot 1 ha 14 a 30 ca, van de gemeente Mariakerke bij de stad Gent te voegen.

Dit gebied, dat eigendom is van de stad Gent en door reinigingsdiensten van deze stad voor een deel gebruikt werd als faecaliënputten, dewelke reeds gesloopt zijn, is onbewoond en zal worden verkaveld om er een woonwijk op te richten.

Deze grenswijziging houdt niet enkel voordelen in voor de stad Gent doch ook voor de gemeente Mariakerke daar de gemeenteraad van Gent de voorwaarden, gesteld door de gemeenteraad van Mariakerke, in verband met deze gebiedsaftand heeft aanvaard en die zijn :

1° de grenslijn te leggen in het midden van de straat;

2° de volledige uitrusting van de Vaartstraat door de stad Gent, zonder verhaal aan de aanpalende eigenaars;

3° dat het stadsbestuur van Gent zijn volledige steun zou verlenen aan de vraag van de gemeente Mariakerke om gronden aan te kopen van de Commissie van openbare onderstand van Gent, gelegen te Mariakerke, groot 2 ha 50 ca.

De provincieraad van Oost-Vlaanderen in zitting van 10 oktober 1967, brengt, overeenkomstig artikel 83 van de provinciewet, gunstig advies uit betreffende de voorgenomen grenswijziging.

Dat zijn, Mevrouwen, Mijne Heren, de redenen waarom ik de eer heb onderhavig ontwerp van wet U ter behandeling voor te leggen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

I.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 17 décembre 1968, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant la limite entre la ville de Gand et la commune de Tronchiennes », a donné le 8 janvier 1969 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose l'intitulé suivant : « Projet de loi portant modification des limites territoriales de la ville de Gand et de la commune de Tronchiennes ».

La description des nouvelles limites entre la ville de Gand et la commune de Tronchiennes résulte d'un plan qui sera annexé à la loi et qui devrait être publié en même temps qu'elle.

Le projet est muet quant au canton judiciaire de Gand dont la parcelle de la commune de Tronchiennes rattachée à la ville de Gand fera partie après l'entrée en vigueur du Code judiciaire. Cette lacune devrait être comblée par une modification de l'annexe du Code judiciaire, § 137.

A l'article 2, les mots « arrêtés » et « ordonnances » sont superflus et peuvent être omis.

A l'article 2, le mot « contribution » devrait, conformément à l'usage, être remplacé par le mot « imposition ».

A l'alinéa 2 de l'article 2, il y a lieu de remplacer les mots « de la publication de la présente loi » par « de l'entrée en vigueur de la présente loi ».

L'exercice du droit de vote devrait faire l'objet d'un article 3 qui pourrait être rédigé de la même manière que l'article 2 de la loi du 5 août 1960 portant extension du territoire de la commune de Tilleur par incorporation de parties du territoire des communes d'Ougrée et de Saint-Nicolas.

La chambre était composée de

MM. :

G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président;
J. MASQUELIN.

Madame :

G. CISELET, conseillers d'Etat;

MM. :

P. DE VISSCHER.
G. ARONSTEIN, assesseurs de la section de législation;
G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. G. BOLAND, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier,
(s.) G. DE LEUZE.

Le President,
(s.) G. VAN BUNNEN.

ADVIEZEN VAN DE RAAD VAN STATE.

I.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17^e december 1968 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de grenzen tussen de stad Gent en de gemeente Drongen », heeft de 8^e januari 1969 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt het volgende opschrift voor : « Ontwerp van wet tot wijziging van de grenzen tussen de stad Gent en de gemeente Drongen ».

De beschrijving van de nieuwe grenzen tussen de stad Gent en de gemeente Drongen blijkt uit een bij de wet te voegen plan. Dit plan zou met de wet moeten worden bekendgemaakt.

Het ontwerp zegt niets over het gerechtelijk kanton Gent waartoe het bij de stad Gent gevoegde perceel van de gemeente Drongen zal behoren na de inwerkingtreding van het Gerechtelijk Wetboek. In die leemte zou moeten worden voorzien door een wijziging van de bijlage van het Gerechtelijk Wetboek, § 137.

In artikel 2 kunnen de woorden « besluiten » en « verordeningen » als overbodig vervallen.

In de Franse tekst van artikel 2 moet het woord « contribution » worden vervangen door het gebruikelijke « imposition ».

In het tweede lid van artikel 2 moeten de woorden « bij de bekendmaking van deze wet » worden vervangen door « bij de inwerkingtreding van deze wet ».

Over de uitoefening van het stemrecht zou moeten worden gehandeld in een artikel 3, dat dan kan worden geredigeerd zoals artikel 2 van de wet van 5 augustus 1960 tot uitbreiding van het grondgebied der gemeente Tilleur door toevoeging van gedeelten van het grondgebied der gemeenten Ougrée en Saint-Nicolas.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

G. VAN BUNNEN, staatsraad, voorzitter;
J. MASQUELIN.

Mevrouw :

G. CISELET, Staatsraden;

de HH. :

P. DE VISSCHER.
G. ARONSTEIN, bijzitters van de afdeling wetgeving;
G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. BOLAND, substituut-auditeur-generaal.

De Griffier,
(get.) G. DE LEUZE.

De Voorzitter,
(get.) G. VAN BUNNEN.

II.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 17 décembre 1968, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant les limites entre la ville de Gand et la commune de Mariakerke », a donné le 8 janvier 1969 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose l'intitulé suivant : « Projet de loi portant modification des limites territoriales de la ville de Gand et de la commune de Mariakerke ».

La description des nouvelles limites entre la ville de Gand et la commune de Mariakerke résulte d'un plan qui sera annexé à la loi et qui devrait être publié en même temps qu'elle.

Le projet est sujet au canton judiciaire de Gand dont la partie de la commune de Mariakerke rattachée à la ville de Gand fera partie après l'entrée en vigueur du Code judiciaire. Cette lacune devrait être comblée par une modification de l'annexe du Code judiciaire, § 137.

A l'article 2, les mots « arrêtés » et « ordonnances » sont superflus et peuvent être omis.

A l'article 2, le mot « contribution » devrait, conformément à l'usage, être remplacé par le mot « imposition ».

A l'alinéa 2 de l'article 2, il y a lieu de remplacer les mots « de la publication de la présente loi » par « de l'entrée en vigueur de la présente loi ».

Les projets de loi faisant l'objet respectivement de l'avis L. 10.609/2 et du présent avis, pourraient utilement être fusionnés en un projet unique, sur le modèle de la loi du 5 août 1960 portant extension du territoire de la commune de Tilleur par incorporation de parties du territoire des communes d'Ougrée et de Saint-Nicolas.

La chambre était composée de

MM. :

G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président;
J. MASQUELIN,

Madame :

G. CISELET, conseillers d'Etat;

MM. :

P. DE VISSCHER,
G. ARONSTEIN, assesseurs de la section de législation
G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. G. BOLAND, substitut de l'auditeur général.

*Le Greffier,
(si) G. DE LEUZE.*

*Le Président,
(s.) G. VAN BUNNEN.*

II.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17^e decembre 1968 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de grenzen tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke », heeft de 8^e januari 1969 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt het volgende opschrift voor : « Ontwerp van wet tot wijziging van de grenzen tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke ».

De beschrijving van de nieuwe grenzen tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke blijkt uit een bij de wet te voegen plan. Dit plan zou met de wet inoeten worden bekendgemaakt.

Het ontwerp zegt niets over het gerechtelijk kanton Gent waartoe het bij de stad Gent gevoegde perceel van de gemeente Mariakerke zal behoren na de inwerkingtreding van het Gerechtelijk Wetboek. In die leemte zou moeten worden voorzien door een wijziging van de bijlage van het Gerechtelijk Wetboek, § 137.

In artikel 2 kunnen de woorden « besluiten » en « verordeningen » als overbodig vervallen.

In de Franse tekst van artikel 2 moet het woord « contribution » worden vervangen door het gebruikelijke « imposition ».

In het tweede lid van artikel 2 moeten de woorden « bij de bekendmaking van deze wet » worden vervangen door « bij de inwerkingtreding van deze wet ».

Van de wetsontwerpen waarover onderscheidenlijk het advies n° L. 10.609/2 en dit advies gegeven zijn, kan er gevoeglijk één worden gemaakt, naar het voorbeeld van de wet van 5 augustus 1960 tot uitbreiding van het grondgebied der gemeente Tilleur door toevoeging van gedeelten van het grondgebied der gemeenten Ougrée en Saint-Nicolas.

De kamer was samengesteld uit
de HH. :

G. VAN BUNNEN, staatsraad, voorzitter;
J. MASQUELIN,

Mevrouw :

G. CISELET, Staatsraad

de HH. :

P. DE VISSCHER,
G. ARONSTEIN, bijzitters van de afdeling wetgeving;
G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. BOLAND, substituut-auditeur-generaal.

*De Griffier,
(get.) G. DE LEUZE.*

*De Voorzitter,
(get.) G. VAN BUNNEN.*

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de déposer en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi, dont la teneur suit :

Article premier.

Sont incorporées au territoire de la ville de Gand :

§ 1^e. La partie du territoire de la commune de Tronchiennes délimitée :

a) à l'est, par la limite entre la commune de Tronchiennes, d'une part, et la ville de Gand et la commune de Sint-Denijs-Westrem, d'autre part;

b) au sud-ouest, par l'axe du « Ringvaart » en construction, à partir de l'intersection de cet axe avec la limite entre les communes de Tronchiennes et Sint-Denijs-Westrem jusqu'à l'intersection de cet axe avec l'axe de la route de l'Etat n° 66 de Gand vers Torhout dite « Drongensesteenweg »;

c) au nord, par :

1^o l'axe du « Drongensesteenweg », à partir de son intersection avec l'axe du « Ringvaart », en construction, jusqu'à son intersection avec l'axe prolongé en direction nord de la partie du cours d'eau connu sous Tronchiennes, n° 41, et situé à front de la parcelle cadastrée Tronchiennes, 2^e division, section B, Folio 3, n° 605 a;

2^o l'axe du cours d'eau, connu sous Tronchiennes, n° 41, axe suivi depuis son intersection avec l'axe du « Drongensesteenweg », comme ci-dessus, d'abord en direction du Sud et ensuite en direction de l'Est, jusqu'à l'intersection de sa prolongation avec la limite entre les parcelles, cadastrées Tronchiennes, 2^e division, section B, Folio 3, n°s 639 b/2 et 640 a/2;

3^o la limite entre les parcelles, cadastrées Tronchiennes, 2^e division, section B, Folio 3, n°s 639 b/2 et 640 a/2, prolongée jusqu'à son point d'intersection avec la limite entre la ville de Gand et la commune de Tronchiennes.

§ 2. La partie du territoire de la commune de Mariakerke, cadastrée section A, folio 2, n°s 595 a, 596 a et 597 c.

A cet endroit la limite entre la ville de Gand et la commune de Mariakerke sera constituée par :

a) l'axe de la rue à construire, connue sous Mariakerke, chemin vicinal n° 22, dénommée « Vaartstraat », à partir du point d'intersection de sa prolongation en direction de l'Est, avec la limite entre la ville de Gand et la commune de Mariakerke jusqu'au point d'intersection de sa prolongation, en direction de l'ouest, avec l'axe du canal « Brugse Vaart »;

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is ermee gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Art. 1.

Bij het grondgebied van de stad Gent worden gevoegd :

§ 1. Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Drongen, begrensd :

a) in het oosten, door de grens tussen enerzijds de gemeente Drongen en anderzijds de stad Gent en de gemeente Sint-Denijs-Westrem;

b) in het zuid-westen, door de as van de in aanbouw zijnde Ringvaart, vanaf het snijpunt van deze as met de grens tussen de gemeente Drongen en Sint-Denijs-Westrem tot aan het snijpunt van deze as met de as van de rijksweg n° 66 van Gent naar Torhout aldaar genoemd Drongensesteenweg;

c) in het noorden, door :

1^o de as van de Drongensesteenweg vanaf zijn snijpunt met de as van de in aanbouw zijnde Ringvaart tot aan zijn snijpunt met de in noordelijke richting doorgetrokken as van het gedeelte van de waterloop bekend, gemeente Drongen, n° 41, gelegen langs een perceel kadastral bekend, Drongen, 2^e afdeling, sectie B, 3^e blad, n° 605 a;

2^o door de as van de waterloop bekend, gemeente Drongen, n° 41, as die, vanaf zijn hier voor beschreven snijpunt met de as van de Drongensesteenweg, in zuidelijke en daarna in oostelijke richting wordt gevuld tot waar zijn verlengde samenvallen met de grens tussen de percelen, kadastral bekend, Drongen, 2^e afdeling, sectie B, 3^e blad, n°s 639 b/2 en 640 a/2;

3^o de grens tussen de percelen, kadastral bekend, Drongen, 2^e afdeling, sectie B, 3^e blad, n°s 639 b/2 en 640 a/2, die wordt doorgetrokken tot waar zijn verlengde de grens tussen de stad Gent en de gemeente Drongen raakt.

§ 2. Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Mariakerke, kadastral bekend, sectie A, 2^e blad, n°s 595 a, 596 a en 597 c.

Aldaar zal de grens tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke worden vastgesteld op :

a) de as van de aan te leggen straat, bekend, Mariakerke, buurtweg n° 22, genaamd Vaartstraat, vanaf het snijpunt van zijn verlengde, in oostelijke richting, met de grens tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke, tot aan het snijpunt van zijn verlengde, in westelijke richting, met de as van de Brugse Vaart;

b) l'axe du « Brugse Vaart », à partir du point d'intersection avec la prolongation de l'axe de la rue à construire, dite « Vaartstraat » jusqu'à son point d'intersection avec la limite entre la ville de Gand et la commune de Mariakerke.

Art. 2.

Les règlements de la ville de Gand tels qu'ils existent au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, seront immédiatement applicables aux parties incorporées à la ville.

Par dérogation à cette règle, les règlements des communes de Tronchiennes et de Mariakerke relatifs aux impositions directes resteront applicables aux territoires cédés jusqu'au dernier jour de l'exercice financier en cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 3.

Les personnes inscrites sur les listes des électeurs généraux ou des électeurs communaux de la commune de Tronchiennes ou possédant des titres à l'inscription sur les listes de cette commune, exercent leur droit de vote ou font valoir leurs titres dans la commune de Tronchiennes ou dans la ville de Gand selon qu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, elles sont domiciliées ou ont été domiciliées en dernier lieu dans la partie non cédée ou dans l'autre partie.

Pour la détermination de la durée du domicile avant l'entrée en vigueur de la présente loi, il n'est fait aucune distinction entre les deux parties du territoire de la commune de Tronchiennes.

Sur la proposition des collèges des bourgmestre et échevins de Tronchiennes et de Gand, le commissaire d'arrondissement rayera des listes électorales de Tronchiennes les électeurs domiciliés ou ayant été domiciliés en dernier lieu dans la partie cédée par Tronchiennes et les inscrira sur les listes électorales de Gand.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1969.

b) de as van de Brugse Vaart, vanaf het snijpunt met het verlengde van de as der aan te leggen Vaartstraat tot aan zijn snijpunt met de grens tussen de stad Gent en de gemeente Mariakerke.

Art. 2.

De reglementen van de stad Gent, zoals zij bij de inwerkingsreding van deze wet bestaan, vinden onmiddellijk toepassing op de toegevoegde gebiedsgedeelten.

In afwijking van deze regel blijven de reglementen van de gemeenten Drongen en Mariakerke met betrekking tot de directe belastingen op de afgestane gebiedsgedeelten van toepassing tot de laatste dag van het bij de inwerkingsreding van deze wet lopend financieel dienstjaar.

Art. 3.

Zij die ingeschreven zijn op de lijsten der parlements-kiezers of der gemeenteraadskiezers van de gemeente Drongen of die aanspraak hebben op inschrijving op de lijsten van deze gemeente, oefenen hun stemrecht uit of doen hun aanspraken gelden in de gemeente Drongen of in de stad Gent naargelang zij bij de inwerkingsreding van deze wet hun woonplaats hebben of laatstelijk hadden in het niet-afgestane dan wel in het andere gebiedsgedeelte.

Voor het bepalen van de duur van de woonplaats vóór de inwerkingsreding van deze wet, wordt geen onderscheid gemaakt tussen de twee gebiedsgedeelten van de gemeente Drongen.

Op de voordracht van de colleges van burgemeester en schepenen van Drongen en Gent zal de arrondissements-commissaris die kiezers die hun woonplaats hebben of laatstelijk hadden in het door Drongen afgestane gebiedsgedeelte, van de kiezerslijsten van Drongen afvoeren en op de kiezerslijsten van Gent inschrijven.

Gegeven te Brussel, 12 maart 1969.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Intérieur.

L. HARMEGNIES.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Binnenlandse Zaken.